



Distr.: Limited
11 December 2009
Arabic
Original: English

الاتفاقية الإطارية بشأن تغير المناخ



الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية

الدورة الحادية والثلاثون

كوبنهاغن، ٨-١٢ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩

البند ٣ من جدول الأعمال

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه

مشروع استنتاجات مقترح من الرئيس

١- رحبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بالتقرير المتعلق بالتقدم المحرز منذ دورتها الثلاثين^(١) في تنفيذ برنامج عمل نيروبي المتعلق بتأثيرات تغير المناخ والقابلية للتأثر به والتكيف معه، وأحاطت علماً بالتقارير المتعلقة بحلقات العمل التي نُظمت في إطار مجالي عمل تخطيط التكيف وممارساته^(٢)، والتنوع الاقتصادي^(٣)، وبالورقة التقنية التي تستعرض ما صدر من مؤلفات تتناول التكاليف والمنافع المحتملة للخيارات المتعلقة بالتكيف^(٤)، وبالتقرير التوليقي بشأن دمج وتوسيع تخطيط التكيف وإجراءاته^(٥)، وبالوثيقتين FCCC/SBSTA/2009/Misc.9/Rev.1 و FCCC/SBSTA/2009/Misc.10 اللتين تتضمنان مساهمات مقدمة من الأطراف والمنظمات المعنية بشأن الجهود المبذولة لتقييم تكاليف خيارات التكيف ومنافعها، ولرصد وتقييم تنفيذ مشاريع التكيف وسياساته وبرامجه، على التوالي.

(١) FCCC/SBSTA/2009/INF.5

(٢) FCCC/SBSTA/2009/5

(٣) FCCC/SBSTA/2009/7

(٤) FCCC/TP/2009/2

(٥) FCCC/SBSTA/2009/6

٢- ورحبت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية بالمشاركة المباشرة لطائفة واسعة من المنظمات^(٦) وبمساهمتها المقدمة في تنفيذ برنامج عمل نيروبي. وشجعت الهيئة الفرعية هذه المنظمات على مواصلة جهودها في هذا المجال وزيادة تعزيزها، عند الإمكان، بوسائل تشمل إبداء تعهدات باتخاذ إجراءات^(٧) وتقديم معلومات إلى الهيئة الفرعية عن تنفيذ هذه التعهدات، ومساعدة الأطراف على تحسين فهمها وتقييمها لتأثيرات تغير المناخ وقابليتها للتأثر به، وعلى اتخاذ قرارات مستنيرة بشأن الإجراءات والتدابير العملية المتعلقة بالتكيف.

٣- وأحاطت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية علماً بالأعمال التي تضطلع بها الأمانة، بتوجيه من رئيس الهيئة الفرعية، لزيادة تعزيز التوعية ببرنامج عمل نيروبي بين الجهات المعنية صاحبة المصلحة، وذلك بوسائل تشمل نشر منتجات معرفية سهلة الاستخدام. وطلبت الهيئة الفرعية إلى الأمانة مواصلة هذه الجهود.

٤- ولاحظت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية أهمية حلقة العمل التقنية، المقرر عقدها قبل الدورة الثانية والثلاثين للهيئة الفرعية^(٨)، بشأن السبل التي يمكن بها للمراكز والشبكات الإقليمية التي تضطلع بأعمال ذات صلة بتغير المناخ أن تتعاون.

٥- وأعادت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية تأكيد الحاجة إلى تعزيز الدور الحافز لبرنامج عمل نيروبي وطلبت إلى الأمانة مواصلة جهودها الرامية إلى إشراك طائفة واسعة من المنظمات، بما فيها تلك التي تنفذ أنشطة تقييم وتدريب وتوعية وإجراءات متعلقة بالتكيف.

٦- وأشارت الهيئة الفرعية للمشورة العلمية والتكنولوجية إلى أنها قد اتفقت، في دورتها الثامنة والعشرين، على أن تنظر في دورتها الثانية والثلاثين في تقرير موجز عن نتائج المرحلة الثانية من تنفيذ برنامج عمل نيروبي، وفي المعلومات الأخرى المشار إليها في الفقرة ٢٥ من الوثيقة FCCC/SBSTA/2008/6، بغية استعراض فعالية برنامج عمل نيروبي.

(٦) بلغ عدد المنظمات الشريكة في برنامج عمل نيروبي ١٦٤ منظمة حتى ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

(٧) قُدِّمَ اثنان وتسعون تعهداً باتخاذ إجراءات من ٤١ منظمة شريكة في برنامج عمل نيروبي حتى ١١ كانون الأول/ديسمبر ٢٠٠٩.

(٨) FCCC/SBSTA/2008/6، الفقرة ٣٢.